

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Nr produktu 000101412

Rejestrator temperatury i wilgotności Testo 174 H, -20 do +70 °C, 0-100 %RH, IP65





1. Zasady bezpieczeństwa i dot. Środowiska

1.2 Na temat tej instrukcji

Użycie

- > Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i dokumentację w celu zapoznania się z produktem przed oddaniem go do użycia. Należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w celu uniknięcia obrażeń ciała i uszkodzenia produktu.
- > Zachowaj ten dokument w miejscu łatwo dostępnym, aby móc go wykorzystać w przyszłości
- > Udostępnij instrukcję obsługi innym użytkownikom w przypadku przekazania im produktu.

Symbole i standardy pisania

SYMBOL	ZNACZENIE
	Ostrzeżenie, poziom ryzyka jest zgodny z hasłem ostrzegawczym: Ostrzeżenie! Mogą wystąpić poważne obrażenia fizyczne. Ostrożnie! Mogą wystąpić niewielkie uszkodzenia fizyczne lub urządzenia > Należy przestrzegać określonych środków ostrożności
	Uwaga: podstawowe lub dodatkowe informacje.
1. ... 2. ...	Działanie: więcej kroków, wymagane jest przestrzeganie sekwencji
> ...	Działanie: krok lub opcjonalny krok
- ...	Wynik działania
Menu	Elementy urządzenia, wyświetlacz urządzenia lub interfejs programu
[OK]	Przyciski sterowania urządzenia lub przyciski interfejsu programu.
... ...	Funkcje / ścieżki w menu
„...”	Przykładowe wpisy

1.2 Zapewnienie bezpieczeństwa

- > należy korzystać z tego produktu tylko w prawidłowy sposób, zgodnie z jego przeznaczeniem i w ramach parametrów określonych w danych technicznych. Nie należy używać żadnej siły.
- > Nigdy nie należy używać urządzenia do pomiaru lub w pobliżu części pod napięciem
- > Styki odczytu znajdujące się z tyłu urządzenia należy trzymać z dala od części pod napięciem!
- > Wykonanie prac naprawczych lub konserwacyjnych należy przeprowadzać tylko zgodnie ze wskazówkami opisanymi w dokumentacji. Przestrzegaj dokładnie opisanych kroków. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych Testo.

1.3 Ochrona środowiska

- > Utylizacja wadliwych akumulatorów / zużytych baterii powinna być wykonywana zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

> Pod koniec okresu użytkowania urządzenia, prześlij produkt do składu urządzeń elektrycznych i elektronicznych (przestrzegaj lokalnych regulacji prawnych) lub zwróć produkt do producenta Testo w celu utylizacji

2. Specyfikacja

2.1 Użycie

Rejestratory Testo 174 są używane do zapisu i odczytu poszczególnych odczytów lub serii pomiarów. Odczyty są mierzone i zapisywane z rejestratora Testo 174 i przesyłane do komputera poprzez interfejs, gdzie mogą być odczytane i przetwarzane za pomocą oprogramowania Testo ComSoft. Rejestrator danych można również zaprogramować indywidualnie za pomocą oprogramowania.

Przykłady zastosowania

Testo 174T nadaje się idealnie do pomiaru temperatury lodówek, zamrażarek, komór chłodniczych i zimnych pomieszczeń.

Testo 174H monitoruje warunki klimatyczne, na przykład w magazynach, biurach oraz w sektorze produkcyjnym.

2.2 Dane techniczne

Testo 174T

CECHA CHARAKTERYSTYKI	WARTOŚĆ
Typ sondy	Wewnętrzny czujnik temperatury NTC
Zakres pomiaru	-30 to +70 °C
Dokładność	± 0,5 °C (-30 to +70 °C)
Podziałka	0,1 °C
Temperatura pracy	-30 to +70 °C
Temperatura przechowywania	-40 to +70 °C
Typ baterii	2 x 3 V bateria guzikowa (2 x litowa CR2032)
Żywotność	500 dni (15 min cykl pomiarowy, + 25 °C)
Klasa ochrony	IP65
Cykl Pom.	1 min - 24 godz (może zostać wybrany)
Pamięć	16,000 odczytów
Oprogramowanie	może być używane z Windows XP, Vista, Win7
Standardy	2004/108/EC, są zgodnie z wytycznymi opisanymi w normie EN 12830 ²
Gwarancja	24 miesiące, warunki gwarancji: patrz na stronie internetowej www.testo.com/warranty

²Należy pamiętać że to urządzenie zgodnie z EN 12830 musi być poddawane regularnej kontroli i kalibracji wg EN 13486 (zalecenie: raz w roku). Skontaktuj się z nami aby uzyskać więcej informacji.

Testo 174H

CECHA CHARAKTERYSTYKI	WARTOŚĆ
Typ sondy	Wewnętrzny czujnik temperatury NTC i pojemnościowy czujnik wilgotności
Zakres pomiaru	0 do 100% wilgotności względnej, od -20 do +70 °C
Dokładność wilgotności	± 3% HR (2% HR do 98% wilgotności względnej) ± 1 cyfry +0.03 % RH/K
Dokładność temperatury	± 0,5 °C (od -20 do +70 °C)
Podziałka	0,1% RH, 0,1 °C
Temperatura pracy	Od -20 do +70 °C
Temperatura przechowywania	-40 to +70 °C
Typ Baterii	2 x 3 V bateria guzikowa (2 x litowa CR2032)
Żywotność	1 rok (15 min cykl pomiarowy, + 25 °C)
Klasa ochrony	IP20
Cykl Pom.	1 min - 24 godz (może zostać wybrany)
Pamięć	2 x 8000 odczytów
Oprogramowanie	może być używane z Windows XP, Vista, Win7
Gwarancja	24 miesiące, warunki gwarancji: patrz na stronie internetowej www.testo.com/warranty
Dyrektywa EC	2004/108/EC

3. Pierwsze kroki
3.1 Zwolnienie/zabezpieczenie rejestratora danych

i Przy dostawie rejestrator danych jest zabezpieczony

Zwolnienie rejestratora danych


1. Przesuń oba zamki w dolnej części uchwytu ściennego na zewnątrz
2. Wsuń rejestrator danych z uchwytu ściennego

Zabezpieczenie rejestratora danych



1. Wsuń rejestrator danych do uchwytu ściennego
2. Przesuń oba zamki w dolnej części uchwytu ściennego do wewnątrz.

3.2 Wkładanie baterii

1. Umieść rejestrator danych na jego przodzie.



2. Otwórz pokrywę komory baterii z tyłu rejestratora danych za pomocą obrócenia jej z lewo i wyjęcia jej.

i Użyj monety w tym celu



3. Włóż dostarczone baterie (3 V baterie guzikowe, litowe CR 2032) tak aby biegun + był zawsze widoczny.
4. Umieść pokrywę komory baterii na rejestratorze i zamknij ją obracając ją w prawo.

i Użyj monety w tym celu

-Aktualna temperatura zostanie wyświetlona na ekranie.

3.3 Podłączenie rejestratora danych do PC

1. Zainstaluj oprogramowanie ComSoft.

Oprogramowanie jest dostępne w Internecie do pobrania za darmo wymaga rejestracji:

www.testo.com, International, Service&Support | Download Center

i Instrukcje obsługi instalacji i obsługi oprogramowania można znaleźć w instrukcji oprogramowania Testo ComSoft która jest pobierana razem z oprogramowaniem.

i Oprogramowanie można zamówić na płycie CD (nr art. 0572 0580)

W przypadku gdy nie ma możliwości jego pobrania przez Internet.

2. Podłącz kabel łączący interfejsu do wolnego portu USB w komputerze.

3. Wsuń rejestrator danych do uchwytu interfejsu.

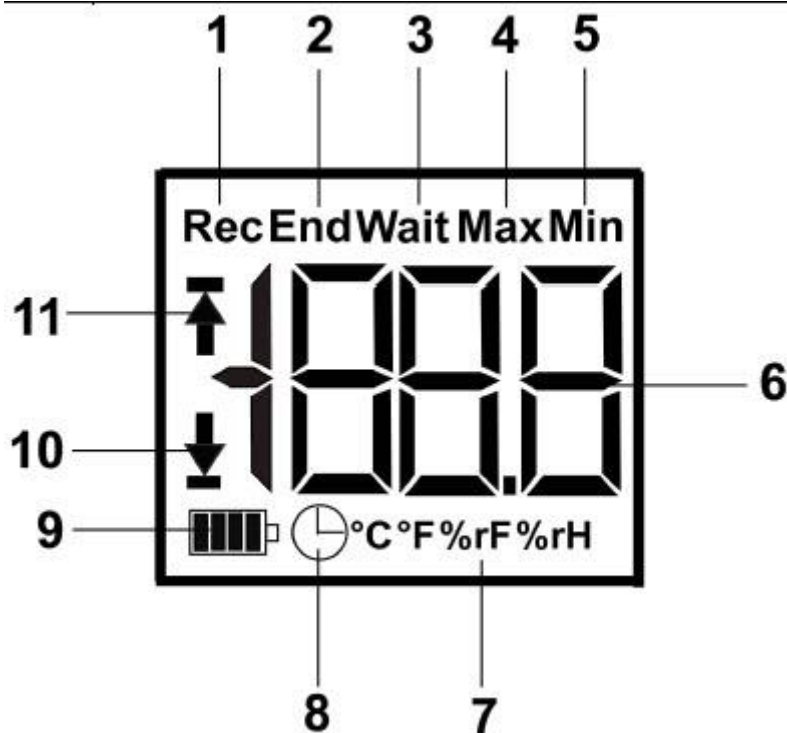
4. Skonfiguruj rejestrator danych, patrz do oddzielnej instrukcji obsługi Testo ComSoft.

4. Wyświetlacz i elementy obsługi

4.1 Wyświetlacz

i W zależności od stanu pracy na wyświetlaczu mogą być pokazywane różne informacje.

Szczegółowe informacje można znaleźć w skróconej instrukcji obsługi która jest dołączana do każdego rejestratora.



1. Program pomiarowy uruchomiony
2. Program pomiarowy zakończony
3. Oczekiwanie na rozpoczęcie programu pomiarowego
4. Najwyższe zachowane odczyty
5. Najniższe zachowane odczyty
6. Odczyty
7. Jednostki
8. Kryteria rozpoczęcia : zaprogramowany czas i data
9. Pojemność baterii

SYMBOL	POJEMNOŚĆ
	75-100%
	50-75%
	25-50%
	10-25%
	<10%
	Bateria wyładowana (program pomiarowy został zatrzymany) > Odczytaj dane i wymień baterię (zobacz akapit wymiana baterii)

10. Dolna wartość alarmu

- miga: zaprogramowana wartość alarmu jest pokazana
- świeci się: zaprogramowana wartość alarmu została przekroczona

11. Górna wartość alarmu

- miga: zaprogramowana wartość alarmu jest pokazana
- świeci się: zaprogramowana wartość alarmu została przekroczona



Szybkość wyświetlania wyświetlaczy ciekłokrystalicznych zwalnia w temperaturze poniżej 0 ° C (ok. 2 s w temperaturze -10 ° C, około. 6 sekund w temperaturze -20 ° C), z powodów technicznych. Nie ma to wpływu na dokładność pomiarów.

4.2 Funkcje kluczowe

- ✓ Stan pracy Wait „Oczekiwanie” i kryteria rozpoczęcia, zaprogramowany przycisk Start.
- > Naciśnij i przytrzymaj przycisk GO przez około 3 sekundy aby rozpocząć program pomiarowy.
- Program pomiarowy rozpocznie się i symbol REC pojawi się na wyświetlaczu

- ✓ Stan pracy Wait „oczekiwanie”
- Naciśnij przycisk GO w celu zmiany pomiędzy wyświetleniem najwyższych zapisanych odczytów, górnej wartości alarmu, dolnej wartości alarmu, żywotności baterii oraz ostatnim odczytem.
 - ✓ Stan pracy Rec „Nagrywanie oraz End „Zakończenie”
- Naciśnij przycisk GO w celu zmiany pomiędzy wyświetleniem najwyższych zapisanych odczytów, najniższych zapisanych odczytów, górnej wartości alarmu, dolnej wartości alarmu, żywotności baterii oraz ostatnim odczytem.
- Odczyty są przedstawione na wyświetlaczu w określonej sekwencji.

5. Używanie produktu

5.1 Programowanie rejestratora danych

W celu dostosowania programowania rejestratora danych do indywidualnych wymagań, wymagane będzie korzystanie z oprogramowania ComSoft. Jest ono dostępne w Internecie do pobrania za darmo po rejestracji:

www.testo.com, International, Service&Support | Download Center

i Instrukcje obsługi instalacji i obsługi oprogramowania można znaleźć w instrukcji oprogramowania Testo ComSoft która jest pobierana razem z oprogramowaniem.

5.2 Montaż uchwyty ściennego

i Materiały montażowe (np. kołki rozporowe, śruby) nie są zawarte w dostawie

✓ Rejestrator danych jest usunięty z uchwyty ściennego (paczka zwolnienie rejestratora danych)

1. Umieść uchwyt ścienny w żądanym miejscu
2. Korzystając z długopisu lub znacznika, zaznacz miejsce dla śruby mocującej
3. Przygotuj miejsce mocowania zgodnie z dostępnymi materiałami (np. wywierć otwór i włóż kołek rozporowy).
4. Zamontuj uchwyt ścienny korzystając z odpowiedniej śruby.

Odczyt danych

Dane rejestratora danych oraz jego odczyty są przetwarzane dalej za pomocą oprogramowania Testo ComSoft, patrz oddzielna instrukcja obsługi dotycząca oprogramowania.

6. Konserwacja produktu

6.1 Wymiana baterii

i Uruchomiony program pomiarowy zostanie zatrzymany, gdy bateria zostanie zmieniona. Jednakże zapisane dane zostaną zachowane.

1. Odczytaj zapisane dane, patrz instrukcja obsługi oprogramowania ComSoft.
- ✓ Jeśli nie jest możliwy odczyt lub zapisane danych, ponieważ pojemność baterii jest zbyt niska:
> Wymień baterię a następnie odczytaj zapisane dane.
2. Umieść rejestrator danych na przedniej stronie.

3. Otwórz pokrywę komory baterii rejestratora danych obracając ją w lewo. W tym celu użyj monety.



4. Wyjmij rozładowane baterie z komory baterii

5. Włóż dwie nowe baterie (3 V guzikowe, CR 2032 litowe) do urządzenia tak aby biegun + był zawsze widoczny.



i Należy używać wyłącznie nowych i oryginalnych baterii. Jeśli zostanie włożona częściowo wyładowana bateria, obliczanie jej pojemności nie będzie wykonywane poprawnie.

6. Umieść pokrywę komory baterii w komorze baterii i zamknij ją obracając ją w prawo. W tym celu użyj monety.

- Aktualne odczyty pokażą się na wyświetlaczu.

i Rejestrator danych musi zostać skonfigurowany ponownie. Aby to zrobić, wymagana jest instalacja oprogramowania ComSoft na komputerze i musi być utworzone połączenie rejestratora z komputerem (patrz podłączenie rejestratora danych do PC).

7. Wsuń rejestrator danych do uchwytu.

8. Uruchom oprogramowanie Testo ComSoft aby utworzyć połączenie z rejestratorem danych.

9. Skonfiguruj ponownie rejestrator danych lub zainstaluj starą zapisaną konfigurację patrz na oddzielną instrukcję obsługi testo ComSoft.

- Rejestrator danych jest znowu gotowy do pracy.

6.2 Czyszczenie urządzenia

Ostrzeżenie!

Uszkodzenie czujnika!

- > Upewnij się, że żadna ciecz nie przedostała się do wnętrza obudowy
- > Jeśli obudowa urządzenia jest brudna, wyczyść ją za pomocą wilgotnej ściereczki.

Nie stosuj żadnych agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników!
Mogą być stosowane nie agresywne środki do czyszczenia takie jak np. mydło.